

YOUR PASS TO PERKS

Get discounts by showing your EASY Card or Ticket at participating restaurants.

Shop at easyparks.miamidade.gov

MIAMI-DADE COUNTY

DEPLASE GRATIS NAN TRANSPÒ PIBLIK GRASA PASPÒ PATRIYÒT OSWA PASPÒ DORE

Kimoun ki elijib?

PASPÒ DORE

Granmoun ki gen 65 an oswa plis oubyen moun ki touche lajan Sekirite Sosyal ki rezidan pèmanan nan Konte Miami-Dade.

PASPÒ PATRIYÒT

Tout veteran* ki rezidan pèmanan nan Konte Miami-Dade epi ki gen revni anyèl ki \$31,100 oswa mwens. Kat la ekspire chak lane.

* *Dezoneur / ranvwa move konduit pa kalifye.*

Kijan pou w aplike

PASPÒ DORE

Si w gen omwens 65 an, tanpri pote avèk ou:

- Yon kat idantite Eta Florid ki valab oswa yon pèmi kondwi ki gen yon adrès kay ki andedan Konte Miami-Dade

Kat sa-a valab pandan 20 ane.

Si w gen 64 ane oswa mwens epi wap aplike pou yon Paspò Dore, tanpri pote avèk ou:

- Yon kat idantite Eta Florid ki valab oswa yon pèmi kondwi ki gen yon adrès kay andedan Konte Miami-Dade
- Lèt kounye a sitiyasyon benefis nan men Administrasyon Sekirite Sosyal la remèt ou ki konfime ou elijib chak ane.

Kat sa-a ekspire chak ane pandan dènye jou mwa ki enprime sou kat la.

Se pou timoun ki elijib yo prezante yon kat idantite lekòl oswa Eta Florid.

PASPÒ PATRIYÒT

Lè wap aplike pou Paspò Patriyòt la, tanpri pote avèk ou:

- Yon kat idantite Eta Florid ki valab oubyen pèmi kondwi* ki gen yon adrès kay andedan Konte Miami-Dade
- DD214 kòm prèv ou kite lame avèk onè
- Kat Sekirite Sosyal la si tout nimewo sosyal la pa parèt sou DD214 la.

• Prèv sou montan revni w yo**

- Souchèk salè ou te touche youn dèyè lòt, chak semèn (4 souchèk), chak 2 semèn (2 souchèk), si w touche yon fwa pa mwa (1 souchèk) oswa deklarasyon enpo (papyè taks federal) pi resan an oswa Transkrip Deklarasyon Enpo IRS

- Deklarasyon salè W2 Enpo sou Revni

** *Se pou ou prezante prèv revni ou ak kat idantite Eta Florid oswa pèmi kondwi Eta Florid ou chak lane nan mwa ki make sou kat la oplita.*

Ki kote ou kapab aplike

ADRÈS ANREJISTREMAN PASPÒ DORE

- **Golden Passport Office**
111 NW 1 St., Miami, FL 33128
1e etaj Estasyon Metrorail Government Center a. Lasemèn, 8 a.m. jiska 4:30 p.m., eksepte jou fèt yo

- **3-1-1 Service Centers**
Lasemèn, 9 a.m. jiska 4 p.m. (fèmèn ant 12 p.m. e 1 p.m.)

- **South Dade Justice Center**
10710 SW 211 St., Cutler Bay, FL 33189

- **North Dade Justice Center**
15555 Biscayne Blvd.
Miami, FL 33181

- **Miami-Dade Permitting Information Center**
11805 SW 26 St., Miami, FL 33175

Si w bezwen plis enfòmasyon, rele 786-469-5028. Lasemèn, 8 a.m. jiska 5:00 p.m., oubyen al gade nan www.miamidade.gov/transit

Kat yo pèdi, yo volè oswa

KI ANDOMAJE

Si kat EASY Card Paspò Dore oswa Paspò Patriyòt ou an pèdi oswa yon moun volè li, rele nan 3-1-1, 305-468-5900, moun kip a tandè byen yo ka rele nan TDD 305-468-5402 pou deklare sa. Lè w gen yon kat ki pèdi, yo volè oswa ki andomaje, yo ka ranplase l gratis pou ou nan Biwo Golden Passport pou premye ranplasman an, \$10 pou dezyèm ranplasman an, epi \$25 pou chak ranplasman aprè. Pandan dire validite kont Paspò Dore ou an, yo pap chaje w anyen pou ranplase kat la si w prezante yon rapò lapolis orijinal ki endike yon moun te volè kat la.

Si w itilize EASY Card la yon fason ki pa legal, yo gen dwa voye w nan prizon. Yo pral pousuiv moun ki fè aktivite ilegal sou labaz akizasyon vòl epi yo gen dwa dwe peye jiska \$ 500 amann epi/oswa 60 jou prizon (Lwa Eta Florid 812.015).

Se oumenm sèlman ki ka itilize kat la. Si yo kenbe yon lòt moun kap itilize kat Paspò Dore EASY Card ou an, yap konfiske kat la lèfini yap sispann tout privilèj Paspò Dore ou genyen yo.

Language Assistance: Miami-Dade Transit (MDT) is committed to providing information about its transit services to passengers with limited English as part of its non-discrimination program. MDT publishes route information in Spanish and Haitian Creole and offers assistance in both languages at our Call Center at 3-1-1 or 305-468-5900. For more information, call MDT's Office of Civil Rights & Labor Relations at 786-469-5486.

Miami-Dade County provides equal access and equal opportunity in employment and does not discriminate on the basis of disability in its programs or services. Auxiliary aids and services for communication are available with five days' advance notice. For material in alternate format (audiotape, Braille or computer disk), a signlanguage interpreter or other accommodations, please contact: Miami-Dade Transit, Office of Civil Rights and Labor Relations, 701 NW 1st Court, Suite 1700, Miami, FL 33136. Attention: ADA Coordinator. Telephone: 786-469-5225, Fax: 786-469-5589. E-mail: DTPW-ADA@miamidade.gov.

Español: El Departamento de Transporte Público de Miami-Dade (MDT, su sigla en inglés) está dedicado a proveer información sobre sus servicios a los pasajeros que no hablan inglés. MDT publica información sobre sus rutas de autobuses en español y creole haitiano y ofrece asistencia en ambos idiomas en nuestro Centro de Llamadas en el 3-1-1 o 305-468-5900. Para más información, llame la Oficina de Derechos Humanos y Relaciones Laborales de MDT al 786-469-5486. El Condado de Miami-Dade ofrece igualdad de acceso y de oportunidades en el empleo y no practica la discriminación por discapacidad, en sus programas o servicios. Los dispositivos y servicios de ayuda auditiva para la comunicación están disponibles previa solicitud, con cinco días de anticipación. Para obtener materiales en formato alternativo (cinta de audio, Braille o disco de computadora), para solicitar un intérprete del lenguaje de las señas u otros servicios similares sírvase llamar a: Transporte de Miami-Dade, Oficina de Derechos Civiles y Relaciones Laborales, 701 NW 1st Court, Suite 1700, Miami, FL 33136. Atención: ADA Coordinator. Teléfono: 786-469-5225, Fax: 786-469-5589. Correo electrónico: DTPW-ADA@miamidade.gov.

Kreyòl Ayisyen: Miami-Dade Transit (MDT) angaje li a bay pasaje ak konesans limite an Anglè yo tout enfòmasyon sou sèvis transpò piblik nan lang pa yo. MDT pibliye enfòmasyon sou trajè otobis yo an Espanyòl ak an Kreyòl Ayisyen epi li bay asistans nan toude lang yo nan Sant Repons nou an 3-1-1 oswa 305-468-5900. Pou plis enfòmasyon, rele Biwo Dwa Sivik ak Relasyon Travay MDT la nan 786-469-5486. Konte Miami-Dade bay aksè ak opòtinite egal ego nan anplwa epi li pa fè diskriminasyon baze sou enfi mite nan pwogram li yo ak sèvis li yo. Aparèy ak sèvis komunikasyon pou moun ki pa tandè/wè byen yo disponib ak yon premye senk jou. Pou jwenn dokiman nan lòt fòm (tep odyo, Bray oswa disk konpit), sèvis yon entèprèt ki pale lang siy oswa lòt akomodasyon, tanpri kontakte: Miami-Dade Transit, Biwo Dwa Civil ak Relasyon Travay, 701 NW 1st Court, Suite 1700, Miami, FL 33136. Atansyon: ADA Coordinator. Telefòn: 786-469-5225, Faks: 786-469-5589. Imel: DTPW-ADA@miamidade.gov.

miamidade.gov/transit



@GoMiamiDade



GO Miami-Dade Transit

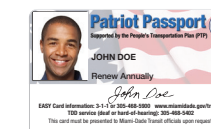
Information • Información • Enfòmasyon
311 (305.468.5900) TTY/Florida Relay: 711



GOLDEN PASSPORT GUIDE

GUÍA DEL PASAPORTE DORADO
GID DE PASPÒ DORE

MARCH 2021



DRIVE LESS.LIVE MORE.™



RIDE FREE ON TRANSIT USING THE GOLDEN OR PATRIOT PASSPORT

Who is Eligible?

GOLDEN PASSPORT

Senior citizens 65 years and over or Social Security beneficiaries who are permanent residents of Miami-Dade County.

PATRIOT PASSPORT

Veterans* who are permanent residents of Miami-Dade County and whose annual income is \$31,100 or less. The card expires annually.

**Dishonorable/bad conduct discharges not eligible.*

How to Apply

GOLDEN PASSPORT

If you are 65 years and over, please provide:

- Current valid Florida ID or driver's license with a Miami-Dade County physical address

This card is valid for 20 years.

If you are 64 years and under and applying for the Golden Passport, please provide:

- Current valid Florida ID or driver's license with a Miami-Dade County physical address
- Current benefit status letter from Social Security Administration verifying eligibility each year.
- Social Security Card.

This card expires annually on the last day of month printed on card. Eligible children must provide school ID or Florida ID.

PATRIOT PASSPORT

When applying for the Patriot Passport please provide:

- Current valid Florida ID or driver's license* with a Miami-Dade County physical address
- DD214 as proof of honorable discharge
- Social Security Card if full social security number is not reflected on DD214.
- Proof of income**
- Consecutive pay stubs, weekly (4-pay stubs), bi-weekly (2-pay stubs) if paid monthly (1-pay stub) or current income tax return or IRS Tax Return Transcript
- Income Tax W2 wages statement

*** Proof of income and a valid Florida ID or Florida driver's license must be provided annually by the month printed on card.*

Where to Apply

REGISTRATION LOCATIONS

- **Golden Passport Office**
111 NW 1 Street, Miami, FL 33128
Ground Level of the Government Center Metrorail Station.
Weekdays, 8 a.m. to 4:30 p.m., excluding holidays
- **3-1-1 Service Centers**
Weekdays, 9 a.m. to 4 p.m.
(closed 12 p.m. to 1 p.m.)
- **South Dade Justice Center**
10710 SW 211 Street,
Cutler Bay, FL 33189
- **North Dade Justice Center**
15555 Biscayne Boulevard
Miami, FL 33181
- **Miami-Dade Permitting Information Center**
11805 SW 26 Street
Miami, FL 33175

For more information, call 786-469-5028. Weekdays, 8 a.m. to 5:00 p.m., or visit www.miamidade.gov/transit

Lost, Stolen or Damaged Cards

If your Golden or Patriot Passport EASY Card is lost or stolen, call 3-1-1, 305-468-5900, TDD 305-468-5402 to report it. Your lost, stolen or damaged card can be replaced at the Golden Passport Office free for the first replacement, \$10 for the second replacement, and \$25 for each replacement thereafter. A one-time fee waiver is available during the lifespan of your Golden Passport account when an original police report is presented listing the card as a stolen item.

Fraudulent use of an EASY Card can get you arrested. Violators are subject to prosecution on theft charges and face up to \$ 500 in fines and/or 60 days in jail (Florida Statute 812.015) The card is for your personal use only. If someone else is caught using your Golden Passport EASY Card, the card will be confiscated and your Golden Passport privileges will be suspended.

VIAJE GRATIS EN TRANSPORTE PÚBLICO CON EL PASAPORTE DORADO O PATRIOTA

¿Quién es elegible?

PASAPORTE DORADO

Las personas de 65 años de edad o más o los beneficiarios del Seguro Social que residan de forma permanente en el Condado de Miami-Dade.

PASAPORTE PATRIOTA

Los veteranos* que residan de forma permanente en el Condado de Miami-Dade, cuyos ingresos anuales sean \$31,100 o menos. Esta tarjeta expira anualmente.

**No son elegibles las personas que hayan sido licenciadas deshonrosamente o por mala conducta.*

¿Cómo presentar la solicitud?

PASAPORTE DORADO

Si usted tiene 65 años o más de edad deberá presentar:

- Documento de identificación actualizado o licencia de conducción vigente del estado de la Florida, con una dirección física en el Condado de Miami-Dade.

Esta tarjeta es válida por 20 años.

Si usted tiene 64 años de edad o menos, y desea solicitar el Pasaporte Dorado, deberá presentar:

- Documento de identificación actualizado o licencia de conducción vigente del estado de la Florida, con una dirección física en el Condado de Miami-Dade.
- Documento vigente de la Administración del Seguro Social sobre el estado de sus beneficios que verifique su elegibilidad cada año.

- Tarjeta de Seguro Social.

Esta tarjeta expirada cada año el último día del mes que aparece en la tarjeta.

Es necesario que los niños que sean elegibles presenten una identificación escolar o una identificación del estado de la Florida.

PASAPORTE PATRIOTA

Al realizar la solicitud deberá presentar:

- Documento de identificación actualizado o licencia de conducción vigente del estado de la Florida, que muestre una dirección física en el Condado de Miami-Dade.
- Formulario DD214 como prueba de licenciamiento honroso.
- Tarjeta de Seguro Social si el número de Seguro Social no aparece completo en el formulario DD214.
- Comprobante de sus ingresos**
- Comprobantes de pago consecutivos, semanal (4 recibos de sueldo), quincenal (2 recibos de sueldo), mensual (1 recibo de sueldo) o declaración de impuesto a la renta vigente o transcripción de la declaración de impuesto del IRS (Servicio de Impuestos Internos)
- Informe de sueldo para la declaración de impuestos (formulario W2)

*** Anualmente, en el mes que aparece en la tarjeta, es necesario presentar: comprobante de ingresos, documento de identificación actualizado o licencia de conducción vigente del estado de la Florida.*

¿Dónde realizar la solicitud?

LOCALIDADES DONDE INSCRIBIRSE

- **Golden Passport Office**
111 NW 1 Street, Miami, FL 33128
Planta baja de la estación de metrorail Government Center.
Lunes a viernes de 8 a.m. a 4:30 p.m., excluyendo días feriados.

- **Centros de Servicios de 3-1-1**
Lunes a viernes de 9 a.m. a 4 p.m.
(cerrado de 12 p.m. a 1 p.m.)

- **South Dade Justice Center**
10710 SW 211 Street
Cutler Bay, FL 33189

- **North Dade Justice Center**
15555 Biscayne Boulevard
Miami, FL 33181

- **Miami-Dade Permitting Information Center**
11805 SW 26 St., Miami, FL 33175

Para más información, llame al 786-469-5028 de lunes a viernes de 8 a.m. a 5:00 p.m., o visite www.miamidade.gov/transit.

Tarjetas perdidas, robadas o dañadas.

Reporte el robo o pérdida de su tarjeta llamando al 3-1-1, 305-468-5900, TDD (siglas en inglés) 305-468-5402 (Dispositivo de Telecomunicaciones para personas sordas o con discapacidad auditiva). El costo de reemplazo de una tarjeta de Pasaporte Dorado o Patriota es gratis la primera vez, \$10 la segunda vez, y \$25 cada vez después. El costo puede ser anulado una vez con la presentación de un reporte (original) de policía que muestre la información sobre el robo de su tarjeta.

El uso fraudulento de una tarjeta EASY Card puede resultar en arresto. Los infractores estarán sujetos a juicio con cargos de robo y enfrentarán multas de hasta \$500 o 60 días en prisión (Estatutos de la Florida 812.015).

La tarjeta es solo para su uso personal. Si se detecta que otra persona utiliza su Pasaporte Dorado EASY Card, se confiscará la tarjeta y se le suspenderán los privilegios de uso del Pasaporte Dorado.